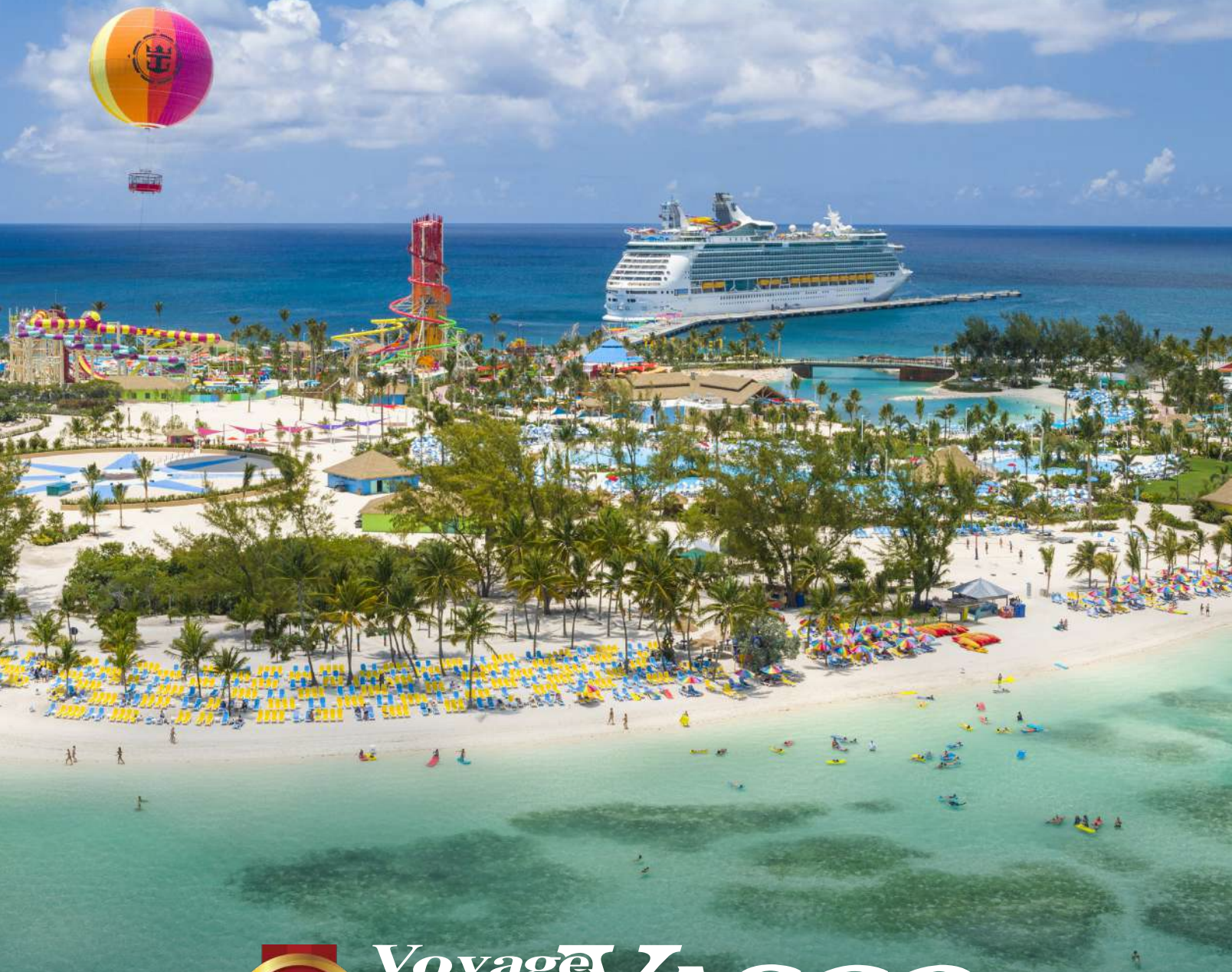


# magazine CROISIÈRE

Novembre 2019



Voyage **VASCO**

& l'Univers de la Croisière

[voyagevasco.com](http://voyagevasco.com) | [facebook.com/voyagevasco](https://facebook.com/voyagevasco)



## OBTENEZ VOTRE NOUVELLE CARTE DANS NOS AGENCES

Chaque voyage a ses Avantages, accumulez vos points et découvrez tous les privilèges que vous pouvez obtenir avec notre carte.

[VOYAGEVASCO.COM/AVANTAGES](http://VOYAGEVASCO.COM/AVANTAGES)

# magazine CROISIÈRE

Publié par : **Voyage Vasco Inc.** 175, rue Louis-Hébert, Mascouche, QC, J7K 0R5

© La reproduction, l'adaptation ou la traduction sans la permission écrite préalable est interdite, sauf autorisation émanant des lois de droits d'auteur.



4

SILVERSEA CRUISES

Samba océanique

18

CROISIEUROPE

Remontée de l'estuaire jusqu'à Royan



8

ROYAL CARIBBEAN

Entrevue : Christopher Jeffrey-Racine

20

HOLLAND AMERICA LINE

Héritage hollandais



10

AMAWATERWAYS

Croisière au long cours

24

EXCURSIONS

À travers la botte

14

CELEBRITY CRUISES

Celebrity Apex

28

ROYAL CARIBBEAN

Oasis of the Seas

16

PONANT

Ponant Explorers



24



28

### RÉDACTION

Éditeur-fondateur

9317 5396 Québec inc.  
175, Louis-Hébert, suite C  
Mascouche (Qc) J7K 0R5

Publicité

Eve Lyne Besner  
450 474-4240 poste : 236  
evelyne@groupeatrium.com

Infographie

Amélie Parant

Publié par

Voyage Vasco

Révision

Denis Dionne

Parution : Novembre 2019



## SILVERSEA CRUISES

### SAMBA OCÉANIQUE

**Vivez au rythme du Brésil avec Silversea Cruises, dont les navires ne comportent que des suites avec majordome et champagne à volonté!**

Du sommet du Pain de sucre, à une hauteur vertigineuse de 395 mètres, nous apercevons Rio de Janeiro dans toute sa splendeur quand, soudain, un homme arrive dans notre champ de vision, comme surgi du vide! Il s'agit d'un amateur d'escalade. Au lieu d'emprunter les deux téléphériques menant au sommet, il a gravi la montagne à la force de ses bras. Du coup, il a tourné le dos à l'un des plus fabuleux spectacles de la nature.

Peu après que nous avons scruté la célèbre plage de Copacabana – dont les six kilomètres s'étirent au loin de l'horizon –, nous pouvons voir un couple de sportifs qui se prépare à emprunter le chemin inverse de la montagne. À chacun ses plaisirs!



Il est difficile d'envisager une croisière en Amérique du Sud n'incluant pas le Brésil. Car ce pays n'occupe pas moins de la moitié de la superficie de ce continent. Quand on évoque le pays de la samba, on pense aussitôt à Rio de Janeiro. C'est d'ailleurs dans le port de cette flamboyante cité – et durant son célébrissime Carnaval de surcroît – que nous attendait le *Silver Spirit* de la luxueuse compagnie italienne Silversea Cruises pour une croisière principalement consacrée à la découverte du Brésil.

Le Brésil est un pays fait pour être découvert par la mer. Une grande partie de son territoire est en effet occupée par la forêt amazonienne. Si bien que quelque 85 % des 192 millions de Brésiliens vivent sur la côte, en zone urbaine très dense, tout particulièrement dans la mégapole de Rio de Janeiro. Conséquence pratique : les escales en territoire brésilien ont beau durer entre 9 et 15 heures (sans compter les deux nuits et la journée et demie à Rio de Janeiro), il est clair que des choix devront être faits au moment de la réservation des excursions.

Tout commence à Rio même, ville tentaculaire de six millions d'habitants qui s'agite dans un chaos parfois indescriptible entre jungle et océan. La majorité des excursions offertes durent quatre heures et se déroulent le matin, ce qui laisse les après-midis libres pour les découvertes individuelles. L'une des excursions à Rio est consacrée à la visite de deux favelas, ces bidonvilles dans lesquels subsistent plus de 20 % des Cariocas. Une autre excursion propose la découverte en jeep de la fabuleuse nature qui entoure Rio, tout particulièrement son jardin botanique et l'immense parc national Tijuca, la plus grande forêt urbaine du monde s'étalant sur quelque 3 200 hectares. Une autre excursion offre la totale, soit la visite des principaux attraits touristiques de Rio en une journée entrecoupée d'un repas dans un restaurant local réputé. La longue durée de cette excursion (de huit à dix heures), l'inévitable file d'attente à la gare de Corcovado et l'heure et demie nécessaire pour se rendre au pied de la statue du Christ Rédempteur, 731 mètres plus haut, nous incitent à choisir finalement une excursion axée principalement sur la visite du Pain de sucre d'une durée raisonnable

de quatre heures. Décision spontanée : on quitte le groupe afin de visiter au moins le Copacabana Palace, véritable institution inaugurée en 1923, alors seul hôtel de luxe dans toute l'Amérique latine, aujourd'hui plus que jamais fréquentée par le *gotha carioca*. Les mordus de la plage peuvent, dans l'après-midi, retourner par leurs propres moyens à Copacabana (un trajet d'au moins une demi-heure en taxi ou en métro, à partir du port). Conseil de sécurité de notre guide local : y aller avec rien – ni appareil photo, ni montre, ni iPod –, afin de ne pas repartir avec rien!

Cela dit, la plage la plus branchée ces temps-ci est celle d'Ipanema, jouxtant le quartier de la mode, mais elle est encore plus éloignée du port. On peut aussi s'en tenir à la plage moins achalandée de Flamengo, qui présente en plus l'avantage d'être la plus proche du port (à environ dix minutes en métro ou en taxi, sans bouchon de circulation). Nous avons préféré nous concentrer sur le Centro, un quartier plutôt ignoré des touristes qui n'est situé qu'à une quinzaine de minutes à pied du port. Nous avons apprécié la beauté architecturale de dizaines d'édifices coloniaux aux couleurs vives qui émergent de-ci, de-là, de la marée de gratte-ciel modernes. Ces édifices sont le vibrant rappel que le Brésil a été une colonie portugaise durant plusieurs siècles.



Autres trésors de Rio : sa bonne trentaine de musées, mais tous fermés durant les quatre jours officiels du Carnaval. Les passagers revenant au port de Rio sont aux premières loges des préparatifs du Carnaval. Sur l’avenue Rodrigo Alvis longeant le port ainsi que sur une large portion de l’avenue Presidente Vargas qui traverse le quartier Centro, des dizaines de chars allégoriques richement décorés se rassemblent en début d’après-midi en vue de la seconde parade du Carnaval débutant à 21 h au sambadrome. Il est prévu que le spectacle ne se terminera qu’aux petites heures du lendemain matin! Là, une douzaine d’écoles de samba – ayant chacune investi des millions de real (la monnaie brésilienne) dans la conception de milliers de costumes et d’une bonne centaine d’immenses chars allégoriques – vont faire du Carnaval de Rio l’événement le plus festif de la planète. Impossible d’avoir à bord des billets de dernière minute, tout ayant été réservé des mois à l’avance, et ce, malgré les 700 \$ US, au bas mot, demandés par personne! Les sans billet avaient donc le choix entre danser dans les rues environnantes du quartier Lapa, ou écouter la retransmission gratuite de la parade sur une chaîne de télévision locale dans le confort de leur suite.



C’est qu’elles sont confortables les suites du *Silver Spirit*! D’autant que Silversea Cruises propose de personnaliser celles-ci de multiples façons : lit double ou Queen, matelas ferme ou souple, neuf types d’oreillers, choix de trois marques de produits de bain (Bvlgari, Ferragamo ou Neutrogena), minibar au contenu renouvelé quotidiennement selon ses préférences ainsi que papier à lettres per-

sonnalisé. Ajoutons un grand balcon ainsi qu’un spacieux salon, deux écrans de télé encastrés dans des miroirs muraux, un large *walk-in*, une salle de bain en marbre avec douche et bain, du champagne de marque Heidsieck à volonté et un majordome à la fois discret et omniprésent... voilà la notion de confort réinventée à la façon de Silversea Cruises. Qui plus est, le majordome rattaché à notre suite a multiplié les petites attentions et initiatives tout au long de la croisière. Comme faire polir nos chaussures un soir de gala ou préparer un bain de mousse relaxant après une excursion certes enrichissante, mais ô combien épuisante en raison de la chaleur suffocante.

Comble de romantisme, on peut déguster dans l’intimité de sa suite non seulement les plats du menu du service aux chambres, mais aussi, le soir venu, n’importe quel plat proposé au restaurant principal du navire. Cela dit, il serait criminel de ne pas se rendre au moins une fois dans chacun des restaurants du *Silver Spirit*. Mentionnons le Seishin, avec son menu de dégustation en neuf services; le Stars, avec sa formule tapas en 18 plats; le Champagne, seul restaurant en mer affilié à la chaîne hôtelière Relais et Châteaux; et le Pool Grill, restaurant extérieur où viandes et poissons sont préparés à notre goût, puisque préparés par nous-mêmes sur une plaque chauffante. La Terrazza, restaurant buffet matins et midis, devient trattoria italienne le soir, et The Restaurant, le restaurant principal qui proposait notamment des spécialités locales lors de notre croisière brésilienne. Une constante : les pâtes sont délicieuses, sans exception.

Outre la découverte du Brésil, notre croisière se déroule sous le signe de deux thèmes: le bridge (supervisé par des instructeurs de l’American Contract Bridge League) et la haute gastronomie (sous la forme d’une école des chefs organisée sous l’égide de la prestigieuse chaîne hôtelière Relais et Châteaux). Classe interactive, compétition amicale entre deux chefs, démonstration culinaire (notamment de plats brésiliens consommés dans la rue ou à la plage, comme le coxinha, d’exquises boulettes de poulet). Au final, une activité culinaire est pré-

vue tous les jours en mer, plus lors de l’escalade à Tobago. Dès le premier soir au The Restaurant, le menu comporte une section de produits locaux « saveurs brésiliennes » composée de cinq plats : Ceiba Ceviche (crevettes à la lime et à la coriandre), Pastelitos Rellenos (pain de viande avec une sauce au poivre noir), Crema de Choclo (soupe au maïs), Arroz con Pato (poitrine de canard à la bière avec riz à la coriandre) et, cette belle découverte, Carne en Adobo (ragoût de boeuf mariné et fortement épicé). Au total, nous aurons l’occasion de découvrir une vingtaine de plats typiquement brésiliens ainsi qu’une dizaine d’autres plats provenant du continent sud-américain. Notre immersion brésilienne se traduit aussi par une série de conférences (sur l’Amazonie, la musique populaire, les noix du Brésil, etc.) ainsi que par des cours d’initiation au portugais, la langue officielle du Brésil, et par un cours d’initiation à la samba.



Après Rio et deux jours en mer, voilà la forêt de gratte-ciel de Salvador de Bahia qui apparaît à l’horizon. Cette cité côtière se divise entre la ville basse longeant le port et la ville haute – que l’on rejoint en à peine une minute grâce à l’*elevador* Lacerda, un ascenseur vertical ultrarapide. Au programme, la visite à pied du quartier Pelourinho où pullulent policiers et édifices coloniaux du 17<sup>e</sup> siècle. Comme au moins 70 % des habitants de Salvador de Bahia sont d’ascendance noire, il est opportun d’y revenir l’après-midi pour visiter le Musée du Afro-Brasileiro. Au retour vers le port, les amateurs de souvenirs vont au Mercado Modelo, un bâtiment où étaient jadis entassés les esclaves et qui réunit aujourd’hui des marchands d’un

commerce moins lugubre, celui de l’artisanat local mettant en vedette des poteries aux couleurs vives, des sculptures en bois et des tableaux d’art naïf. Tout à côté du port, on découvre par hasard un musée dédié au cacao, un fruit local fort prisé. C’est un musée dont la porte, à moitié ouverte, est gardée par un policier. Celui-ci nous fait signe d’entrer, et on se retrouve dans une immense pièce sombre et richement décorée comportant toiles et différents objets reliés à la cueillette du cacao, mais sans aucune explication écrite. Et les deux employés présents, tout sourire, ne parlent que le portugais.

Ce sont les aléas des découvertes en solo, sans guide aucun... Boa Viagem. En portugais, cela veut dire : Bon voyage! C’est aussi le nom de la plage où je me rends ce matin, située à une trentaine de minutes en bus de la ville de Recife, lieu de notre troisième escale brésilienne. Une barrière de récifs crée une piscine naturelle bordée par cette plage longue de sept kilomètres et par une succession ininterrompue d’hôtels et de condominiums aux façades très étroites. Arrêt suivant prévu dans notre excursion : Olinda, petite cité alanguie en ce samedi midi suffoquant. Classé au Patrimoine mondial de l’humanité de l’Unesco, son centre abrite de belles demeures colorées, avec les gratte-ciel de Recife en arrière-plan. Seule fausse note : les rues en pente rendent les déplacements fort laborieux, même à l’ombre. L’après-midi, j’emprunte la navette que met à notre disposition Silversea Cruises entre le port et Recife.



Le vieux quartier s’étend sur deux îles reliées entre elles par des ponts portant encore les vestiges du dernier Carnaval, dont une multitude de fils dorés scintillants au soleil, du plus bel effet visuel. Au hasard de la promenade, je découvre une étrange cohabitation d’édifices beaux et laids, modernes et en piteux état, colorés et délavés. Ce qui vaut le déplacement ici, c’est la Casa da Cultura, un centre d’artisanat aménagé dans l’ancienne prison de la ville. On y trouve des créations à bon prix parmi la centaine de boutiques réparties sur trois étages et dans les quatre ailes de cet édifice au passé trouble.

Très tôt ce matin, après trois jours de navigation, le *Silver Spirit* jette l’ancre dans la baie de Guajara. D’un côté du navire, une forêt urbaine maintenant coutumière, les gratte-ciel de Belém, cette fois-ci. Et de l’autre côté, une végétation dense, celle de l’Amazonie, au travers de laquelle on entrevoit de vieilles habitations en bois et sur pilotis. Deux univers aux antipodes qui se font face... La ville ou la jungle? Allons-y pour Belém, surnommée la cité des manguiers en raison de la profusion de cet arbre, qui est une ville grouillante de vie, dont les rues sont bondées de bus publics et les trottoirs sont encombrés de petits commerces. L’excursion prévoyait des arrêts dans un musée de pierres précieuses et un musée d’art sacré, suivis de la visite d’une forteresse et d’un théâtre en cours de rénovation. Intéressant, mais rien à voir avec la vie locale, particulièrement celle autour du Ver-o-Peso Market, le mar-

ché aux poissons aménagé sur le front de mer et dans un édifice en fer forgé de couleur violette. Surprise : la vieille ville est très sale – et même malodorante par moments. Nombre d’édifices sont certes tapissés de ces typiques tuiles en céramique et ornés de gracieux balcons en fer forgé, mais ils se trouvent le plus souvent dans un état de délabrement avancé. Non loin du marché aux poissons fourmillent de frêles embarcations de pêche en bois, certaines en cale sèche sur fond de déchets! À l’ombre de l’immaculée Catedral Metropolitana de Belém, une femme fait rôtir des poulets directement sur le trottoir. Plus loin, dans un immense marché regorgeant d’objets et de produits locaux (vannerie, poteries, jus de piment, etc.), d’autres femmes s’activent dans des restaurants de fortune. Beaucoup doivent cumuler deux, voire trois emplois pour joindre les deux bouts, nous a dit notre guide locale en début d’excursion.

Quand, en fin d’après-midi, le *Silver Spirit* quitte Belém pour rejoindre l’océan Atlantique, puis les Caraïbes, notre croisière côtière et océanique devient fluviale durant quelques heures. Huit jours en mer et quatre jours en sol brésilien, voilà un itinéraire qui ne peut éteindre notre soif de découvertes terrestres, mais qui a tout de même permis d’entrevoir la grande richesse culturelle, l’incroyable énergie sociale et la force économique croissante de ce pays désormais incontournable sur la scène internationale. ■



## ROYAL CARIBBEAN

### ENTREVUE AVEC CHRISTOPHER JEFFREY-RACINE

Nous avons décidé de rencontrer le chef stratégique de Royal Caribbean pour le Québec, Christopher Jeffrey-Racine, afin d'en apprendre plus sur les points forts de la meilleure ligne de croisière au monde depuis 16 ans. Inclusions, navires, itinéraires, tout pour mieux connaître Royal Caribbean International.

**Pouvez-vous nous parler un peu de Royal Caribbean International et de son historique?**

Royal Caribbean International célèbre ses 50 ans cette année! 50 ans d'innovations, 50 ans de proactivité et 50 ans de création de souvenirs mémorables. Depuis ses débuts, Royal Caribbean a su interpellier les croisiéristes avec son goût d'aller toujours plus loin pour s'adapter à une clientèle qui change et qui évolue. À travers les années, nous avons ainsi été les premiers à créer des concepts révolutionnaires. Le premier navire de croisière dans les caraïbes et la première ville flottante ou « *mega ship* » au monde sont deux exemples phares de notre créativité. Notre goût d'innovation a su grandir et nous a aussi menés à devenir les premiers à équiper nos navires avec des installations uniques, comme des murs d'escalade, des simulateurs de surf et de chute libre, des tyroliennes, des patinoires à glace, des parcs, des observatoires, et bien plus encore. Royal Caribbean s'adapte aux époques et c'est ce qui fait sa grande force.

**Quels sont les navires les plus populaires chez Royal Caribbean?**

Nos navires de la classe Oasis sont très populaires. Les quatre plus grands navires du monde possèdent des quartiers qui créent des ambiances, tantôt calmes, tantôt animées, et surtout adaptées à toutes clientèles. Pas étonnant que Royal Caribbean soit la plus grande compagnie de croisières multigénérationnelles au monde. C'est aussi en jouant sur les ambiances qu'elle sait tirer son épingle du jeu. Nos navires des classes Radiance et Vision, par exemple, sont orientés vers de longs séjours entre adultes vers

des destinations plus exotiques, comme la Baltique, les fjords norvégiens ou Dubaï, et profitent d'une ambiance plus calme et relaxante. D'un autre côté, nos navires de la classe Freedom et Voyager, qui auront tous subi une rénovation majeure d'ici 2021, sont aussi des incontournables avec leur dynamisme, leur ambiance axée sur la découverte autant de l'Europe que des Caraïbes, en courts ou longs séjours. Choisir un navire de Royal Caribbean, c'est choisir l'ambiance qui correspond à vos besoins de voyageurs.

**Qu'est-ce qui différencie Royal Caribbean International des autres lignes de croisières?**

Royal Caribbean offre le meilleur des trois grandes caractéristiques qu'un croisiériste recherche : un service de qualité, une offre de restauration diversifiée et des activités excitantes. Tout d'abord, la qualité du service et du soutien aux passagers à bord est une priorité pour nous. C'est d'ailleurs l'une des raisons pour laquelle nous sommes élus la meilleure ligne de croisière au monde depuis 16 ans! De plus, une foule d'inclusions sont offertes à nos clients, comme un grand choix de restaurants et d'activités à bord. Ça change indéniablement la donne lorsqu'on magasine une croisière. Plusieurs expériences culinaires sont offertes gracieusement à nos clients, telles que notre Café français, notre tout nouveau restaurant mexicain et notre restaurant santé de soupes et de salades. Et sur chacun de nos navires, les activités et les divertissements sont inclus; pensez à nos spectacles certifiés Broadway, à nos simulateurs de surf ou à nos observatoires! C'est donc dire que Royal Caribbean a de tout et pour tous.



Christopher Jeffrey-Racine, Chef stratégique - Québec

**Quelles sont les nouveautés qui attendent les croisiéristes en 2020?**

En 2020, nous inaugurons l'*Odyssey of the Seas*, un navire de la classe Quantum-Ultra, une classe technologique, dynamique avec plusieurs ambiances à bord. Ce navire sera basé à Fort Lauderdale pour son hiver 2020-21. De plus, nous continuerons à proposer notre destination exclusive Perfect Day at CocoCay dans les Bahamas, une île privée fraîchement rénovée en 2019 qui possède, entre autres, la plus grande glissade d'eau en Amérique du Nord. Nous continuerons aussi d'améliorer notre offre avec notre programme d'amplification, un programme de mise à jour et de rénovation sur dix navires jusqu'en 2021. Ainsi, en 2020, le *Freedom of the Seas* au départ de San Juan à Puerto Rico, l'*Allure of the Seas* au départ de Barcelone en Espagne et l'*Explorer of the Seas* qui voguera vers les îles grecques à partir de Rome en Italie, seront de retour de leur amplification pour le plaisir de nos voyageurs. Les départs de Montréal, en été et automne 2020, sur l'*Empress of the Seas* feront aussi grande sensation et permettront à nos voyageurs de commencer leur périple chez eux et d'aller voir l'archipel d'îles françaises Saint-Pierre-et-Miquelon, situé au sud de Terre-Neuve.

Rendez-vous sur la chaîne YouTube de Voyage Vasco afin de voir les vidéos de présentation de Royal Caribbean. ■ 



## AMAWATERWAYS

### CROISIÈRE AU LONG COURS

« Les croisières fluviales représentent une excellente alternative aux circuits en autocar », dit Isabelle Côté, du Groupe Atrium, au retour de sa croisière de sept nuits sur le Danube à bord de l'*AmaDolce*, l'un des 22 navires de la flotte d'AmaWaterways.

« Une croisière fluviale, c'est une formule de vacances beaucoup plus reposante que les voyages en autocar, poursuit-elle. Pratiquement tous les jours et parfois même deux fois par jour, nous débarquons directement au cœur de grandes villes ou de villages pittoresques. C'est plus agréable que de changer d'hôtel toutes les nuits ou de se retrouver dans un port industriel, comme c'est souvent le cas avec les paquebots. Qui plus est, AmaWaterways met à la disposition des passagers des vélos pour découvrir le plus grand nombre d'endroits possible. »



Au fil des ans, Isabelle a fait une vingtaine de croisières océaniques, et une seule fluviale. Elle a été agréablement surprise et enchantée par le service, la gastronomie et le confort général de l'*AmaDolce*, sur lequel elle a voyagé. AmaWaterways ne cesse d'accumuler les honneurs, comme le titre de la meilleure compagnie de croisière fluviale décerné par différents magazines spécialisés, dont l'américain *Porthole*.

« Voilà un navire moderne et haut de gamme qui offre un confort digne des grands paquebots, dit-elle. C'est tout particulièrement vrai pour les cabines. Elles sont spacieuses (172 pieds carrés au minimum), disposant d'un grand lit, d'une grande salle de bain en marbre avec une douche multijets et d'une portepatio avec balcon français qui permet d'admirer les paysages dans l'intimité de notre cabine. » Et quels paysages! De la Forêt-Noire en Allemagne aux grandes plaines hongroises en passant par les collines regorgeant de vignes de la Wachau. Ils sont d'autant plus variés que le Danube, avec ses 2 800 kilomètres, est le deuxième plus long cours d'eau d'Europe et s'écoule le long des frontières de pas moins de dix pays.



La grande majorité des excursions sont incluses dans le prix de la croisière. Au départ de Budapest, en Hongrie, et à destination de Vilshofen, en Allemagne, Isabelle Côté a ainsi vécu une très riche semaine culturelle en visitant coup sur

coup Vienne, Krems, Dürnstein, Melk et Linz, en Autriche, puis la ville bavaroise de Passau, située dans le sud-est de l'Allemagne. Le tout s'est terminé par un séjour terrestre dans la magnifique capitale de la république tchèque, Prague. Qui plus est, la croisière se déroulait sous le thème de la découverte des vins. Les passagers de l'*AmaDolce* ont été conviés à une dégustation quotidienne de grands crus parfois locaux (comme les vins hongrois), parfois internationaux (comme les vins californiens), et même de bières allemandes. « Des visites dans des caves à vins réputées étaient aussi au programme certains soirs », précise Isabelle. Pour compléter le tout, les vins sont compris aux repas du midi et du soir, et le mimosa (champagne et jus d'orange) est offert gracieusement tous les matins.

Construit en Hollande et lancé en 2009, l'*AmaDolce* accueille 142 passagers, surtout américains, et 41 membres d'équipage dévoués, surtout en provenance de la Hongrie et de la Roumanie. Long de 360 pieds et large de 38 pieds, il comporte quatre ponts, une salle à manger, un lounge, un salon de beauté, un gym avec sauna, et, ce qui est rare, un bain à remous installé à l'avant du pont supérieur. En prime, l'accès internet est gratuit. « J'ai bien apprécié le fait que le salon et la salle à manger ont été aménagés à l'avant du navire, ce qui assure une quiétude totale des passagers dans leur cabine », témoigne Isabelle. Difficile de ne pas prendre quelques kilos au cours d'une croisière comme celle-là. Matins et midis, les passagers de l'*AmaDolce* ont accès à un copieux buffet et, le soir venu, à un menu

comportant un vaste choix d'entrées, de plats principaux et de desserts. Classiques de la cuisine française alternent avec des spécialités locales, comme la choucroute allemande, la goulash hongroise ou l'escalope de veau viennoise.

Tous les soirs, les passagers recevaient aussi dans leur cabine une fiche de cuisine détaillant la recette et le mode de préparation d'un plat local. En deux occasions, la soirée s'est terminée par des spectacles, l'un mettant en vedette des chanteuses bavaroises fortes en voix, l'autre un violoniste tzigane virtuose. Délicate attention : quelques semaines après son retour, Isabelle Côté a reçu une carte postale de la directrice de croisière de l'*AmaDolce*. ■



# ABONNEZ-VOUS À NOTRE CHAÎNE YouTube VOYAGE VASCO



Suivez les  
aventures de nos  
globe-trotters  
Vasco à travers  
le monde!

Rendez-vous  
sur notre chaîne  
YouTube afin de voir  
les visites des navires.



Celebrity **X** Cruises®

## CELEBRITY CRUISES

### CELEBRITY APEX REDÉFINIT L'EXPÉRIENCE EUROPÉENNE

**Les nouvelles croisières européennes de 10 et 11 nuits transporteront les passagers au summum de l'expérience de ce navire de classe Edge.**

La saison Europe 2020 de Celebrity Cruises sera la plus « révolutionnaire » jusqu'à présent. Celebrity dévoile quatre nouvelles croisières européennes d'une durée plus longue à bord de son nouveau navire, le *Celebrity Apex*, le deuxième navire de la série innovante Edge.



« Tout comme son navire jumeau, *Celebrity Edge* – qui vient d'être désigné comme l'un des lieux les plus prestigieux au monde en 2019 par le magazine *TIME* –, le *Celebrity Apex* mettra en vedette un design novateur tourné vers l'extérieur et des espaces qui invitent les passagers à découvrir le paysage à couper le souffle qui les entoure », a déclaré Lisa Lutoff-Perlo, présidente et chef de la direction chez Celebrity Cruises. « Maintenant, avec ces quatre nouvelles croisières, les passagers auront l'occasion de profiter plus longuement de l'expérience européenne signée Celebrity. »



Parmi les nouvelles croisières à bord du *Celebrity Apex* figurent trois croisières de 10 et 11 nuits en Méditerranée de l'Est et une nouvelle croisière de 11 nuits en Méditerranée de l'Ouest. Les deux croisières de 11 nuits en Grèce, Malte et Turquie partiront de Rome (Italie) vers Istanbul (Turquie); Ephesus (Grèce) et Kusadasi (Turquie); Santorin (Grèce); Mykonos (Grèce); Athènes (Grèce); La Valette (Malte); et Barcelone (Espagne); alors que sur la croisière de 10 nuits en Grèce, Malte et Turquie, les passagers découvriront huit villes magnifiques, dont Barcelone (Espagne); Crète (Grèce); Santorin (Grèce); Mykonos (Grèce); Kusadasi (Turquie); Athènes (Grèce); Naples (Italie); et Rome (Italie).



La croisière de 11 nuits en Espagne, en France et sur la Riviera italienne ayant comme point de départ et d'arrivée la ville de Barcelone en Espagne fera des escales à Marseille en Provence (France); Monte-Carlo (Monaco); Nice (France); Santa Margherita (Italie); Rome (Italie); Naples (Italie); Palma de Majorque (Espagne); et Valence (Espagne).

L'hébergement est impeccable. Les cabines Edge sont munies de magnifiques terrasses *Infinite Verandas* et les spacieuses villas Edge s'étendent sur deux étages avec piscines extérieures. Avec ses 29 choix de restaurants de classe mondiale, *Celebrity Apex* a tout pour plaire. Après son lancement à Southampton, il proposera une minisaison de cinq croisières vers des destinations européennes, y compris les fjords norvégiens ainsi que le nord de l'Espagne et du Portugal. À bord du nouveau navire, les

passagers pourront faire l'expérience d'une croisière de 10 nuits qui propose des visites de plusieurs villes emblématiques, comme Amsterdam, Copenhague, Oslo et Paris.

Après la minisaison de *Celebrity Apex* en Europe du Nord, le navire passera le reste de sa première saison estivale sur des itinéraires de 7 à 12 nuits en Méditerranée, avec des visites dans certaines destinations très prisées comme Lisbonne (Portugal); Istanbul (Turquie); Monte-Carlo (Monaco); Cannes (France); et plus. Les voyageurs fascinés par l'Europe peuvent réserver une croisière à bord du *Celebrity Apex* dès maintenant.

Trois autres navires se joindront au *Celebrity Apex* en Europe : le navire primé *Celebrity Edge*, ainsi que les navires *Celebrity Silhouette* et *Celebrity Constellation* récemment révolutionnés, avec leurs nouvelles cabines et suites ainsi que des espaces publics au design luxueux.



#### À propos de Celebrity Cruises :

Le « X » iconique de Celebrity Cruises est le symbole du raffinement moderne grâce à la conception tendance et contemporaine ainsi qu'aux espaces chaleureux de ses navires, aux expériences dînatoires où l'ambiance du lieu est aussi importante que la gastronomie et au service incroyable que seul Celebrity peut offrir; tous ces éléments ont été mis en place afin de fournir une expérience inégalée aux vacanciers dont le temps est précieux. Les 13 navires de Celebrity Cruises offrent des vacances *LuXe et Moderne* sur les sept continents. ■



# PONANT

## PONANT EXPLORERS

**Un navire de la série PONANT EXPLORERS est venu au Québec pour la première fois.**

Le premier navire de la série PONANT EXPLORERS à fouler le sol québécois s’est arrêté à Québec le 12 septembre dernier. Une occasion unique de découvrir une première mondiale : le Blue Eye, un salon sous-marin multisensoriel.

À la suite des escales notamment à Havre-Saint-Pierre et Sept-Îles, le premier navire PONANT EXPLORER à venir au Québec, Le Champlain, s’est arrêté à Québec le 12 septembre dernier afin de commencer une croisière sur les Grands Lacs américains, qui s’achèvera à Milwaukee. C’est la toute première fois qu’un navire issu de la nouvelle série PONANT EXPLORERS du croisiériste français PONANT fait escale dans la province.

« Nous sommes très heureux de pouvoir présenter, pour la première fois au Québec, la toute dernière série de navires PONANT », avait alors déclaré Nicolas Bilek, directeur commercial EMEA de PONANT. « Avec notre personnel bilingue à bord, les innovations majeures du Champlain, et le salon sous-marin exclusif Blue Eye, nous sommes convaincus que le navire saura charmer les Québécois qui embarqueront. Nous avons également à cœur de faire découvrir les fabuleux paysages québécois aux passagers PONANT venant du monde entier. »

Les PONANT EXPLORERS sont issus d’une nouvelle série de six navires, conçus par PONANT et incluant *Le Champlain*. Combinant taille humaine avec 92 cabines et suites seulement, toutes avec un balcon ou une terrasse privée, ils sont reconnaissables par leur design raffiné et leurs technologies de pointe, notamment en ce qui concerne le respect de l’environnement.

Comme toute la série PONANT EXPLORERS, *Le Champlain* est doté d’une première

mondiale : le Blue Eye. Ce salon sous-marin multisensoriel permet de faire découvrir et ressentir aux passagers l’univers subaquatique à travers notamment deux hublots en forme d’œil de cétacé, grands ouverts sur les fonds marins, des projecteurs sous-marins non intrusifs, des hydrophones intégrés dans la quille retransmettant la symphonie naturelle des grands fonds et du mobilier offrant une écoute sensorielle inédite par résonance corporelle.

La révélation des six navires de la série PONANT EXPLORERS, débutée en 2018, se déploiera jusqu’en 2020 :

- *Le Lapérouse* – juin 2018
- *Le Champlain* – octobre 2018
- *Le Bougainville* – avril 2019
- *Le Dumont-d’Urville* – juin 2019
- *Le Bellot* – prévu en avril 2020
- *Le Jacques Cartier* – prévu en juillet 2020

### À propos de PONANT

Fondée en 1988, par des officiers de la Marine Marchande, PONANT a su créer un nouveau style de croisières, sous pavillon français, à travers une conception unique du voyage en mer. Accéder à des territoires exceptionnels à bord de yachts au design raffiné où art de vivre, discrétion, service attentionné et cuisine d’excellence tiennent une place de choix : telle est la promesse d’un voyage PONANT, unique et authentique.

PONANT, au-delà de l’exercice responsable de son métier et de son engagement pour promouvoir un tourisme durable, a souhaité s’investir davantage en créant en 2018 une Fondation ayant pour objectif de préserver les océans et les pôles ainsi que de favoriser les échanges entre les peuples autochtones.

Plus d’informations sur [www.ponant.com](http://www.ponant.com). ■



## UNE EXCLUSIVITÉ CROISIEUROPE

### REMONTÉE DE L'ESTUAIRE JUSQU'À ROYAN

CroisiEurope a été la première compagnie fluviale à organiser des croisières au départ de Bordeaux.

À compter d'avril 2020, CroisiEurope vous propose en exclusivité de remonter l'estuaire de la Gironde jusqu'à Royan dans un programme de 7 jours / 6 nuits ou de 8 jours / 7 nuits proposant une découverte plus approfondie de la ville de Bordeaux

Cette croisière part de Bordeaux pour remonter jusqu'à Royan via la Garonne et l'estuaire de la Gironde, puis redescendre jusqu'à Libourne, près de Saint-Émilion et Cadillac, en longeant Talmont-sur-Gironde et Meschers-sur-Gironde.

Cette belle et longue boucle enchaîne les paysages les plus variés à travers le plus prestigieux vignoble AOC du monde. Vous goûterez ici et là, sur la route des châteaux, les meilleurs vins rouges de la région du Médoc.

Dans une version « dynamique », une découverte à vélo de cette région vous est proposée, en formule « wine & cheese », bienvenue après l'effort, avec un plateau de fromage pour accompagner la dégustation d'un grand cru classé!



#### « Belle Époque » et « fifties » à Royan

En remontant l'estuaire de la Gironde jusqu'à Royan, le *MS Cyrano de Bergerac*, cinq ancres, longera des marais bordés de falaises abruptes, jalonnés de maisons troglodytes et de cabanes de pêcheurs. Située sur le front de mer, Royan est une élégante cité balnéaire classée « ville d'art et d'histoire », mixant villas « Belle Époque » et architecture des années cinquante. L'histoire est au rendez-vous de deux autres cités maritimes : Rochefort, créée par Colbert à la demande du roi Louis XIV et qui possède le plus bel arsenal du royaume avec la grande manufacture qui y est rattachée : la Corderie Royale; et un peu plus loin, La Rochelle, capitale de la Charente, dont les belles demeures à colombages et hôtels particuliers font le charme.

#### Au détour des cités médiévales

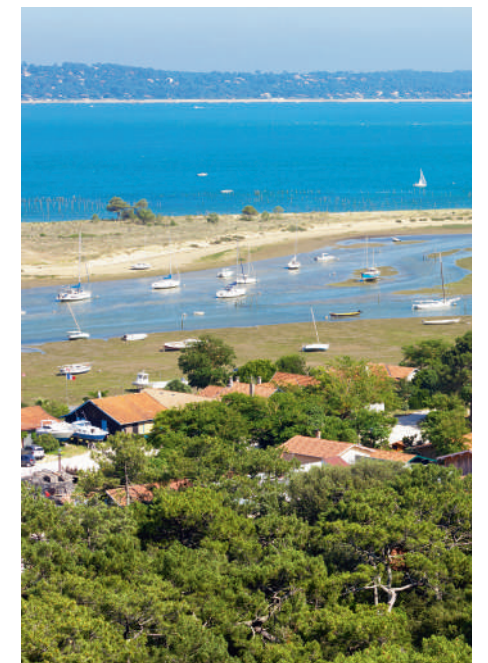
Les passionnés de vestiges gallo-romains et médiévaux seront comblés à Saintes, où se trouve l'un des plus anciens amphithéâtres de la Gaule.

Charmant, avec ses ruelles pavées et ses boutiques d'artisanat, Talmont-sur-Gironde a le mérite d'avoir été élu « Plus beau village de France », tandis que Meschers-sur-Gironde a fait de ses grottes troglodytiques de véritables musées.

Saint-Émilion « parle » à tous les amateurs de bons vins, eux qui seront comblés à l'issue d'une visite de cette cité médiévale qui cache certains de ses monuments en souterrain.

#### « La Cité du Vin » à Bordeaux ou l'ostréiculture dans le bassin d'Arcachon

Passé le château de Roquetaillade et la bastide Cadillac, que vous pourrez visiter tous deux, Bordeaux n'est pas loin. Cette grande ville emblématique du bassin d'Aquitaine marie l'ancien et le moderne avec brio. Il y a tant à voir que vous pouvez opter pour la croisière de huit jours, qui vous accorde un jour de plus pour vous y attarder. « La Cité du Vin » dévoile toutes les richesses et la diversité viticole mondiale. CroisiEurope vous y guidera à moins que vous n'optiez pour une escapade dans le bassin d'Arcachon, au cœur de l'ostréiculture.



Pour plus de détails, contactez votre agent de voyage. ■



## HOLLAND AMERICA LINE

### HÉRITAGE HOLLANDAIS

#### Présentation de l'*Eurodam* de Holland America Line

Lancé en juillet 2008 par Holland America Line, l'*Eurodam* est immédiatement reconnaissable, même de loin, grâce à sa gracieuse silhouette rehaussée du noir de sa coque et du blanc de ses deux cheminées. Noir et blanc à l'extérieur, mais haut en couleurs – chatoyantes – à l'intérieur.

Holland America Line est née en 1873 et, depuis, elle a lancé plus de cent navires! L'*Eurodam*, le premier navire de la classe signature, jaugeant 86 700 tonnes, est le fruit de cette longue expérience maritime. Précisons que le second navire de cette classe, le *Nieuw Amsterdam* (à l'architecture identique, mais à la décoration différente), a été lancé en juillet 2010. Il n'est donc pas surprenant que les couloirs soient agrémentés de peintures et de photographies de navires de la compagnie à différentes époques de son existence.

La flotte de Holland America Line se compose surtout de bâtiments jaugeant dans les 60 000 tonnes. La variété des prestations proposées à bord de l'*Eurodam* est donc plus grande, à commencer par la présence du restaurant asiatique spécialisé Tamarind et de la zone de détente exclusive The Retreat, tous deux situés au pont supérieur du navire. Outre une piscine centrale au toit rétractable et une autre piscine extérieure située à l'arrière, on retrouve sur l'*Eurodam* une piscine intérieure intimiste aux eaux chaudes, l'Hydropool. Nous vous invitons à découvrir dans ces pages les atouts particuliers de ce navire qui voyage dans différents pays des continents européen et nord-américain.

Trônant au 11<sup>e</sup> pont, le pont le plus élevé, surgit le Silk Den, l'un des 10 bars de l'*Eurodam*, et certainement le plus beau. Ce lounge d'une capacité de 52 places se divise en quatre espaces distincts : de

confortables chaises de velours mauve accueillent les passagers aux deux entrées, puis une série de fauteuils de couleur verte sur fond beige fait face aux longs hublots panoramiques qui se profilent de manière demi-circulaire. S'ajoutent en plein centre deux espaces intimistes entourés de soyeux rideaux dans lesquels trônent de longs sofas invitants. Et finalement, un long bar incurvé dont les panneaux s'illuminent de jaune le soir venu. La carte comporte plus d'une cinquantaine de cocktails originaux ainsi que de liqueurs, de digestifs, de cafés et d'exquises boissons à base de chocolat. Marque de commerce de Holland America Line : la piscine centrale située au 10<sup>e</sup> pont est surmontée d'un toit rétractable, ce qui s'avère bien pratique quand le froid est au rendez-vous. Aussi à bord de l'*Eurodam* : huit cabanons privés longeant une section de la piscine centrale permettent aux amoureux de se prélasser en toute intimité.



Quatorze autres cabanons surplombant la piscine ont été installés dans une zone à l'accès restreint baptisée The Retreat. Les locataires de pareil espace (selon un tarif quotidien ou un forfait pour la totalité de la croisière) profitent alors d'une vue environnante remarquable et d'un service aux mille attentions. Table et chaises longues, serviettes, robes de chambre, iPod, vaporisateur Évian, panier de fruits, lunch, crème glacée, verre de champagne, fraises enrobées de chocolat, possibilité de massages (moyennant frais supplémentaires), tout est mis en œuvre pour dorloter les occupants.

Mentionnons finalement l'existence de l'Explorations Café bordant l'immense lounge panoramique Crow's Nest perché au pont le plus élevé de l'*Eurodam*. Commandité par le *New York Times*, ce café propose jeux, puzzles, documents audio, vidéos, livres, magazines, amuse-gueule, accès internet et naturellement cafés.

Ces dernières années, Holland America Line a considérablement accru la variété de son offre culinaire à bord de ses navires. Les deux fleurons de la compagnie, l'*Eurodam* et le *Nieuw Amsterdam*, comptent un nombre sans précédent de cinq restaurants, plus un coin grill et un coin pizza. Précisons que ses navires plus

petits et plus anciens ont récemment fait l'objet de rénovations majeures et que l'on en a profité pour accroître notamment le nombre de restaurants.

Les officiers de l'*Eurodam* à qui j'ai parlé ont été unanimes : le Tamarind est leur endroit préféré. Situé au 11<sup>e</sup> pont, ce restaurant spécialisé de 142 places propose un dimsum le midi (sans frais) et une étonnante variété de plats asiatiques (payants) le soir dans un cadre enchanteur. L'endroit comporte deux grandes salles donnant sur une série de hublots panoramiques, reliées entre elles par un long couloir dans lequel ont été installés quelques banquettes. Boiseries brun foncé côtoient des lampes en formes de tige de bambou qui changent doucement de couleurs tout au long du repas. Le service est assuré par des hôtesse aussi souriantes que gracieuses. Tout simplement divin. Conçu par le chef vedette de Holland America Line, le menu comporte une sélection de sushis et de sashimis, plus une douzaine de plats regroupés sous les thèmes de l'eau (poissons), du bois (viandes), du feu (épices) et de la terre (végétariens).

Pour ma part, je me rappellerai ce tiramisu au thé vert. Autre délicieuse expérience gastronomique le lendemain soir

au Pinnacle Grill. Ce restaurant (payant midi et soir) de 140 places comporte une petite section de tables pour deux qui longent l'atrium, et une grande section plus discrète dans laquelle dominent de grands panneaux illustrés et colorés. Ici, la viande est naturellement à l'honneur, surtout le bœuf, sous ses différentes déclinaisons : filet mignon, *New York strip steak*, *porter house*, etc. Il y a aussi quelques propositions de fruits de mer grillés et l'incontournable *land and sea* qui combine les deux univers. Un plat, peu commandé me confie le serveur désigné à ma table, a attisé ma curiosité : le macaroni aux fromages et homard. Étrange idée, étrange goût, mais aucun regret de l'avoir découvert. Le tout est présenté dans de magnifiques et imposantes assiettes de la prestigieuse marque Bvlgari. Le service, on ne peut plus exemplaire, est dirigé par un maître d'hôtel efficace affichant cette classe toute britannique. On sent que les serveurs sont non seulement remarquablement entraînés, mais qu'ils aiment réellement leur métier. C'est à la suggestion de celui qui officiait à ma table que j'ai opté pour le Warm Grand Marnier Chocolate Volcano Cake, un dessert rien de moins que décadent de richesse et d'onctuosité dont la dégustation est présentée comme l'ultime expérience en matière de chocolat.

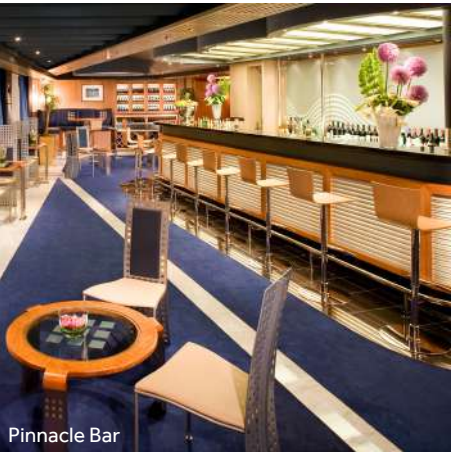


Restaurant Tamarind



Restaurant Lido

C'est on ne peut plus repu que j'ai quitté cet antre de la gastronomie pour un dernier verre juste en face, au Pinnacle Bar, là où, à la suggestion du barman, j'ai renoncé à ma première idée, un cocktail à base de champagne, et finalement opté pour le Tropical Cable Car, un délice à base de rhum et de différents jus secoués avec vigueur à la main.



Pinnacle Bar

Nous voici rendus au Lido, le restaurant-buffet de 470 sièges qui propose tous les midis une gamme inouïe de plats regroupés sous les thèmes pizzas, pastas, soupes, coin asiatique, bar à salades, sandwichs, plats principaux et desserts dont, ce qui est rare en mer, de bonnes tartes aux fruits. Tous les soirs, pas moins de sept plats principaux sont proposés au Lido, certains recoupant ceux offerts au Rembrandt, le restaurant principal de l'*Eurodam* qui s'étend sur deux ponts et qui affiche une capacité de 1 114 personnes. Ici, la décoration est étonnamment sobre, et seul le jeu des lumières qui se reflètent dans des pièces métalliques donne caractère et relief à l'ensemble de la salle. Toujours le soir, une section du Lido totalisant 64 sièges se transforme en restaurant italien, le Canaletto. Le menu, fixe d'un soir à l'autre, offre un choix de quatre entrées (dont l'incontournable antipasti), sept plats principaux (pâtes, veau et volaille

essentiellement) et trois desserts (dont l'inévitable tiramisu, mais en trio) ou un choix de quatre saveurs de gelatos.

Ici, on ne joue pas la carte de la surprise, mais celle des grands classiques de la cuisine italienne. Ici, le plaisir des yeux n'est pas dans la décoration générale, mais dans l'assiette et au travers des larges hublots donnant une vue privilégiée sur les différentes villes d'escale. ■



Trio de tiramisu



## EXCURSIONS

### À TRAVERS LA BOTTE

#### Suggestions d’excursions dans les principales villes d’escale italienne

##### Rome, la Ville éternelle

Le hic avec la capitale italienne, c’est que ce n’est pas une ville côtière. Les croisiéristes doivent donc compter un minimum de deux heures de déplacement pour se rendre dans le centre de Rome et pour revenir au port de Civitavecchia. Si vous voulez y aller par vos propres moyens (ce qui revient au moins deux fois moins cher qu’avec une excursion organisée), vous n’avez qu’à prendre un taxi à la sortie du terminal, puis le train jusqu’à la station San Pietro. En moins d’une heure, vous serez alors à proximité du Vatican et des principaux points d’intérêt du quartier central de Rome pullulant d’édifices de style renaissance et baroque.



Malgré son étendue et son importance, la capitale italienne ne dispose que d’un réseau de métro limité. Si vous voulez vous déplacer par vos propres moyens, le plus simple est d’emprunter l’une des sept lignes de tramway. Sinon, profitez du bus touristique qui offre un tour de ville panoramique et s’arrête dans les principaux endroits touristiques, avec un nombre d’arrêts illimité. Rome est l’une des rares villes européennes majeures qui a échappé aux ravages de la Seconde Guerre mondiale. Le centre-ville, notamment, a fait l’objet de rénovations profondes à l’occasion du Jubilé de l’an 2000 et on a vu les palais ocre retrouver leurs couleurs pastel d’origine lors de ces campagnes de rénovation. Pour l’occasion, les grandes artères

ont été rendues piétonnes, à l’exemple du célèbre Corso qui traverse la ville du nord au sud et relie la Piazza del Popolo à la Via Nazionale. Rome compte plusieurs ponts et de nombreuses fontaines célèbres, comme celles de Trévi, de Barcaccia et des Quatre-Fleuves.

##### Voir Naples ou Capri et ne pas mourir!

Cette escale est l’une de celles qui offre le plus de possibilités de découvertes. Au départ, il vous faudra choisir entre la ville elle-même (dont le centre est inscrit sur la liste du patrimoine mondial de l’Unesco), le site archéologique Pompéi, l’île de Capri, voire la côte Amalfitaine... Troisième plus grande ville d’Italie, après Rome et Milan, Naples exige la plus grande des prudences en raison de la dextérité de ses légendaires pickpockets! Est-ce source de réconfort, toujours est-il que nombre de policiers napolitains roulent dans ces luxueuses voitures italiennes que sont les Alfa Romeo!

On part à la découverte de Naples en sachant que l’on ne pourra apprivoiser qu’une infime partie de ses trésors. Car le centre napolitain, situé non loin du port, compte quelque 500 églises historiques, châteaux, palais et fontaines. Sans oublier plus d’une vingtaine de grands musées, dont le Musée national de la céramique et le Musée national ferroviaire. Dès la sortie du port, on se trouve plongé dans des rues allant dans tous les sens, bordées d’immeubles d’habitation d’une hauteur vertigineuse. Fixez-vous comme objectif d’atteindre l’un des quatre funiculaires de la ville qui permet d’accéder au sommet des collines, là d’où la vue générale sur la ville est superbe. En chemin, vous tomberez inévitablement sur ces étroites rues piétonnières fourmillant de succulentes pizzerias, de boutiques et de commerces.

Au retour vers le port, arrangez-vous pour déambuler dans l’immense galerie Umberto 1<sup>er</sup> qui fait la fierté des habitants de la ville. Le dôme en verre de cette galerie du XIX<sup>e</sup> siècle culmine à 50 mètres de hauteur. Non loin se trouve la place Plebiscito, avec sa grande arche semi-circulaire. Et le palais royal qui renferme le plus grand escalier en marbre du monde, des salons d’une incomparable beauté et un musée. Vous pouvez vous rendre à Capri en empruntant un traversier dont le terminal jouxte celui des navires de croisière. Cette réputée île touristique, fort achalandée l’été venu, étale ses charmes sur six kilomètres de long et trois kilomètres de large. Entre autres points d’intérêt, mentionnons le belvédère de Tragara, la grotte bleue et les ruines de multiples villas impériales romaines.



#### Portofino, un lieu jet set

Le navire demeure en rade dans la baie de l’ultra chic et l’hyper chère ville de Portofino, pur joyau de la riviera italienne. Belle comme une carte postale de rêve, cette petite ville habitée par à peine un peu plus de 500 habitants peut être découverte à pied sans trop d’efforts. Dans les collines environnantes fourmillent des villas grandioses de couleurs pastel enfouies dans une végétation luxuriante, qui surplombent les boutiques de luxe, les cafés haut de gamme et la marina accueillant des yachts privés plus longs les uns que les autres. Il faut absolument emprunter le sentier qui longe la mer pour se rendre soit vers le château Brown, ou dans la direction opposée jusqu’à l’hôtel Splendido (qui porte bien son nom). On y prendra un verre (à fort prix) à la terrasse qui offre une vue fabuleuse sur la baie de Portofino. À titre d’exemple, le club sandwich était offert à l’équivalent de 35 \$ il y a quelques années.

#### Ah la Sicile!

Tâchez de visiter Palerme, qui a été au XII<sup>e</sup> siècle la plus grande ville d’Europe. Elle conserve encore aujourd’hui un caractère oriental. Au départ de la place baroque des Quattro Canti, toutes les promenades vous entraîneront des centaines d’années en arrière. N’oubliez pas de goûter aux fruits en pâte d’amande que fabriquent les religieuses de Martorana.

Certains navires font escale à Taormina, formidable ville dont une partie longe une longue baie et l’autre partie est blottie au creux des montagnes. Des autobus publics parcourent la route en lacets qui mène dans la partie haute, un trajet d’une vingtaine de minutes qui offre des vues spectaculaires. J’ai refait le trajet inverse à pied, une promenade d’une soixantaine de minutes qui m’a permis d’apprécier les magnifiques demeures aux façades colorées qui bordent cette route. Tout en haut, il ne faut pas manquer de visiter le théâtre grec. Si vous avez le temps, prenez une gondole qui relie la ville haute de Taormina à la plage, un autre trajet qui vous procurera émotions fortes et vues à couper le souffle.

#### Venise : histoire d’eau

Quitter Venise ou y arriver par paquebot est une expérience rien de moins que magique, amplifiée par une luminosité qui ravit même le plus blasé des photographes amateurs. Dans cette ville aux dizaines de canaux, on a le choix entre se promener le nez collé à un guide ou déambuler au hasard de ses quelque 400 ponts et ses dizaines de places.



On peut l’apprivoiser en commençant par une promenade en gondole, un moyen cher mais romantique à souhait. Précisons que chaque gondolier est rattaché à un quartier spécifique. Moins le quartier est touristique, plus le prix de la balade baisse et plus il est négociable (un minimum de 80 euros tout de même). Une option beaucoup moins coûteuse, mais aussi moins intimiste, est de prendre le vaporetto qui sillonne le Grand Canal dans les deux sens. Ensuite, une promenade à la Place Saint-Marc est incontournable. Avec un arrêt dans le splendide décor du café Florian qui a vu le jour en 1720. Premier café à l’intérieur, second à la terrasse et on ferme les yeux au moment de l’addition (une quinzaine d’euros la tasse!). Autres arrêts fortement recommandés dans le fastueux Palais des Doges, à l’histoire tourmentée. Et dans un grand palace transformé en hôtel, comme le Cipriani. Précisons qu’il faut compter une trentaine de minutes de déplacement à pied entre le port et le cœur de Venise.

Venise est une ville chère, mais il y a des endroits exceptionnels que l’on peut visiter à petit prix. Comme ce qui est, à coup sûr, un coup de cœur pour les amateurs d’œuvres à caractère nautique : le Musée naval historique, qui présente des centaines de maquettes de bateaux et des milliers de coquillages. Ville d’eau, Venise abrite aussi quelques beaux jardins, dont les jardins de l’Arsenal, ouverts à tous. Si vous avez du temps, allez à Lido et à Murano, deux îles avoisinantes que l’on peut rejoindre par bateau en une trentaine de minutes, la première célèbre pour ses palaces donnant sur une magnifique plage, la seconde pour ses réputées créations en verre soufflé. ■

## VENISE, LA CITÉ DES DOGES, À MANTOUE



## MS MICHELANGELO

6 NUITS | 4 SEPTEMBRE 2020

PONT  
PRINCIPAL

À partir de  
**3 609 \$**

PONT  
SUPÉRIEUR

À partir de  
**3 869 \$**

CABINE  
SUITE

À partir de  
**4 127 \$**

#### LE FORFAIT COMPREND

- Vol aller-retour avec Air Transat au départ de Montréal
- 6 nuits de croisière sur le MS Michelangelo
- Toutes les boissons à bord servies aux repas et au bar (excepté ceux sur la carte spéciale)
- Les taxes
- Les transferts aller-retour

#### ITINÉRAIRE

Venise, Italie (Embarquement à 18h. Présentation de l’équipage et cocktail de bienvenue. Soirée libre à Venise.)

Venise, Italie (Le matin, excursions facultatives proposées : Classique: visite guidée du palais des Doges et de la place San Marco. Dynamique: Venise sur les pas de Casanova, le palais des Doges et ses passages mystérieux. L’après-midi, excursion facultative commune aux 2 forfaits : les îles de la lagune. Soirée libre à Venise.)

Venise, Italie – Chioggia, Italie – Vicence, Italie - Porto Viro, Italie – Rovigo, Italie (Navigation vers Chioggia, point de départ de l’excursion facultative commune aux 2 forfaits : visite guidée de Vicence. Pendant ce temps, le bateau navigue vers Porto Viro. Pour les personnes n’ayant pas opté pour les excursions, un transfert est mis en place depuis Chioggia vers Porto Viro. Les passagers ne pourront pas rester à bord durant la navigation entre Chioggia et Porto Viro. Un temps libre à Chioggia est organisé. Retour à bord à Porto Viro et après-midi de navigation vers Rovigo.)

Rovigo, Italie – Torretta, Italie- Vérone, Italie – Valdarò, Italie (Matinée en navigation vers Torretta. L’après-midi, excursions facultatives proposées : Classique: visite de Vérone, ses arènes ou les jardins Giusti. (En cas de fermeture des arènes, visite des magnifiques jardins à l’italienne Giusti créés en 1570 par Auguste Giusti). Dynamique: découverte de Vérone à vélo et visite des jardins Giusti. Retour à bord à Valdarò.)

Valdarò, Italie – Mantoue, Italie (Tôt le matin, départ en croisière vers Mantoue. Excursion facultative commune aux 2 forfaits : visite guidée de Mantoue, ancienne capitale des Gonzague, princes-artistes de la Renaissance. Après-midi libre ou en option (hors forfaits), visite du musée Ferrari à Modène.)

Mantoue, Italie- Crémone, Italie – Parme, Italie (Journée d’excursion facultative vers Crémone et Parme (dîner inclus). Soirée de gala.)

Mantoue, Italie – Venise, Italie (Déjeuner buffet à bord et débarquement à 9h. Transfert en autocar de Mantoue à Venise.)

#### Contactez votre agent de voyages

\*Certaines conditions s’appliquent. Nouvelles réservations seulement. Sous réserve de disponibilité au moment de la réservation. Les prix sont en vigueur au moment de l’impression. Ne peuvent être combinés à aucune autre offre ou promotion. Les prix en dollars canadiens sont par personne basés en occupation double. Advenant une augmentation des taxes, redevances ou autres frais autorisés par une autorité publique reconnue, ces prix pourraient augmenter. Le prix peut aussi varier dans le cas d’une augmentation du taux de change ou d’une surcharge de carburant imposée par le transporteur.

Les prix annoncés dans cette publicité incluent toutes les taxes et les frais de service. Les prix indiqués excluent la contribution au FICAV de 1,00 \$ par 1 000 \$ du produit ou service touristique acheté. Titulaire d’un permis du Québec.





## ROYAL CARIBBEAN

### OASIS OF THE SEAS

**L'Oasis of the Seas, de Royal Caribbean, se prépare pour une amélioration e 165 millions US!**

Le légendaire *Oasis of the Seas* fêtera ses 10 ans d'existence avec une mise à niveau de plusieurs millions de dollars incluant de nouveaux concepts de restauration, le trio de glissades Perfect Storm et l'Ultimate Abyss - le plus haut toboggan en mer.

Quand il a fait ses débuts en novembre 2008, *Oasis of the Seas* a été le premier à présenter le concept des sept quartiers de Royal Caribbean et le lieu de divertissement AquaTheater.



Les passagers qui navigueront après les 63 jours de rénovation auront accès à une nouvelle piscine inspirée des Caraïbes. Celle-ci comportera un parc aquatique pour enfants Splashaway Bay ainsi que le bar signature Lime & Coconut, un music-hall pour la classe Quantum de base et de nouveaux toboggans.

Le premier concept de barbecue de la compagnie de croisière, Portside BBQ, et le site de karaoké dédié, Spotlight Karaoke, feront également partie de cette gamme.

L'*Oasis* réinventé débutera le 24 novembre, en commençant par des itinéraires de sept nuits dans les Caraïbes orientales et occidentales à partir du nouveau Terminal A de Royal Caribbean à Miami.



Quand *Oasis* se rendra à New York en mai 2020, il deviendra le plus grand navire à naviguer dans la région de New York. Il se repositionnera dans sa nouvelle résidence d'été située au Cap Liberty, à Bayonne, dans le New Jersey, et offrira une traversée de sept nuits aux Bahamas, ainsi que la destination insulaire privée transformée de Royal Caribbean, Perfect Day at CocoCay.

« Lorsque *Oasis of the Seas* a fait ses débuts en tant que navire de croisière le plus grand et le plus révolutionnaire au monde il y a une décennie, les vacances croisière typiques telles que le monde les connaissait ont changé à tout jamais. Aujourd'hui, nos navires de la classe Oasis continuent de diriger l'industrie et d'attirer les vacanciers novices en croisière », a déclaré Michael Bayley, président et chef de la direction de Royal Caribbean International. « Maintenant, avec l'opportunité de bousculer une nouvelle fois le secteur, nous sommes allés de pair avec notre amplification la plus grande et la plus audacieuse à ce jour. *Oasis* fera tourner les têtes quand il arrivera à Miami en novembre et dans le nord-est en mai 2020. »

### Diversions sur le pont

La piscine et la zone sportive réinventées proposeront de nouvelles façons de se détendre, de célébrer et de se plonger dans l'aventure, ajoute Royal Caribbean, rejoignant les simulateurs de surf bien connus FlowRider, une tyrolienne de neuf ponts et deux murs d'escalade. D'une hauteur de 10 étages, l'Ultimate Abyss est la plus haute glissade en mer, tandis que The Perfect Storm est un trio rempli de glissades sur plusieurs étages, appelées Typhoon, Cyclone et Supercell. Splashaway Bay, avec un Splash Pad pour les tout-petits, est également en route, avec trois glissades d'eau, des canons à eau, des fontaines, des piscines et le tout premier seau à eau double.

Au centre se trouve la nouvelle terrasse de piscine de style caribéen avec The Lime & Coconut, qui deviendra sûrement l'un des lieux les plus animés à bord, jour et nuit, avec des cocktails au bord de la piscine, des DJ et de la musique en direct sur deux sites.

Oasis offrira également une plus grande variété de sièges et d'ombrages sur le pont, y compris des casitas, des lits de repos, des hamacs et des fauteuils pivotants, de nouveaux bains à remous sur le pont supérieur et un solarium rafraîchi pour les adultes.

### À manger

Les nouveaux restaurants permettront de diversifier les 23 spécialités et options complémentaires d'Oasis. Portside BBQ proposera un menu authentique et riche en viande, inspiré du meilleur barbecue de sa catégorie à travers les États-Unis. El Loco Fresh propose également des plats mexicains à emporter. Playmakers Sports Bar & Arcade ancrera la programmation dans le quartier de Boardwalk. Et Sugar Beach aura plus de 220 types de bonbons et une nouvelle fenêtre de crèmes glacées.



### Bars et nuit

La mise à niveau permettra l'ajout du nouveau karaoké Spotlight sur la promenade royale, ainsi que de la salle de concert Live Music Hall, présentée pour la première

fois sur *Quantum of the Seas*. Et un duo de barmans robotiques qui va mélanger, brouiller, remuer et secouer les cocktails au Bionic Bar.



### Favoris de famille

*Adventure Ocean* subira une transformation complète, avec des zones nouvellement conçues organisées par type d'activité. Les offres de retour incluent une crèche pour les plus jeunes et un espace spécialisé proposant des programmes aux enfants de trois à cinq ans. Le lieu de rencontre pour les adolescents comprend une entrée cachée, une salle de jeux, des films, de la musique et un nouveau pont extérieur décontracté. Il existe également un nouveau jeu de balises laser brillant, Clash pour Crystal City, et le nouveau Royal Escape Room - Mission Control : Apollo 18. ■



# Voyage VASCO

## & l'Univers de la Croisière

# ENEZ VENDRE LE RÊVE AVEC NOUS!

## ÊTRE LES MEILLEURS DANS L'INDUSTRIE DU VOYAGE

**tout en améliorant constamment les avantages commerciaux de nos franchisés!**

VOYAGE VASCO est un réseau de franchises d'agences de voyages généralistes avec une forte spécialisation en croisières. Avec plus de 75 succursales au Québec et 2 succursales au Nouveau-Brunswick, la notoriété de Voyage Vasco est solidement établie comme étant une marque de commerce dans la vente au détail de voyages reconnue et appréciée, autant par la clientèle que par les multiples intervenants de l'industrie du voyage.

### VOS AVANTAGES AVEC VOYAGE VASCO

- TERRITOIRE PROTÉGÉ
- SITE WEB AVEC FORTE PORTÉE
- ENTENTES AVEC LES FOURNISSEURS PRIVILÉGIÉS
- PROGRAMME HÔTELIER
- GROUPES CROISIÈRES EXCLUSIFS
- CARTE AVANTAGES VASCO
- MARKETING RÉSEAU & RÉGIONAL
- GESTIONNAIRE DE RELATIONS CLIENTS
- RENCONTRES RÉGULIÈRES ENTRE FRANCHISÉS
- FORMATIONS CONTINUES
- MAGAZINE CROISIÈRE VASCO
- SOUTIEN D'UNE ÉQUIPE INTERNE
  - MARKETING
  - INFOGRAPHIE
  - TECHNOLOGIE

**Pour nous joindre : 450 474-4240, poste 221 | [franchisevoyage.com](https://franchisevoyage.com)**

# Voyage VASCO

## & l'Univers de la Croisière

|                                                                           |                                                                             |                                                                                |                                                                       |
|---------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|
| <b>ALMA</b><br>37, RUE ST-JOSEPH<br>418-668-4993                          | <b>JOLIETTE</b><br>660 C, RUE DE LA VISITATION<br>450-753-3989              | <b>QUÉBEC</b> <b>OUVERTURE BIENTÔT</b><br>552, BOULEVARD WILFRID-HAMEL         | <b>STE-AGATHE</b><br>60, RUE PRINCIPALE EST<br>819-774-1533           |
| <b>BEAUPORT</b><br>496, RUE CAMBRONNE<br>418-476-1933                     | <b>JONQUIÈRE</b><br>3600, BOUL. HARVEY<br>418-615-3510                      | <b>RAWDON</b><br>3290, 1 <sup>ÈRE</sup> AVENUE<br>450-834-7227                 | <b>STE-CATHERINE</b><br>5600, ROUTE 132<br>450-638-3223               |
| <b>BELOEIL</b><br>751, BOUL. LAURIER, SUITE 101<br>450-864-0900           | <b>LACHENAIE</b><br>291, MONTÉE DES PIONNIERS<br>450-704-7727               | <b>RIMOUSKI</b><br>167, AVENUE BELZILE<br>418-727-5934                         | <b>STE-JULIE</b><br>1700, CH. DU FER À CHEVAL, #114<br>450-922-4888   |
| <b>BLAINVILLE</b><br>617, BOUL. CURÉ-LABELLE<br>450-621-0091              | <b>LACHUTE</b><br>516, RUE PRINCIPALE<br>450-562-2423                       | <b>ROSEMÈRE</b><br>334 B, CHEMIN DE LA GRANDE-CÔTE<br>450-978-7032             | <b>STE-THÉRÈSE</b><br>200, BOUL. DU CURÉ-LABELLE<br>450-434-5444      |
| <b>BOISBRIAND</b><br>407, CHEMIN DE LA GRANDE-CÔTE<br>450-419-8986        | <b>LASALLE</b> <b>OUVERTURE BIENTÔT</b><br>7077, BOULEVARD NEWMAN           | <b>ROUYN-NORANDA</b><br>135 B, RUE PERREAU EST<br>819-917-3535                 | <b>TERREBONNE</b><br>1021, BOUL. DES SEIGNEURS<br>450-312-6207        |
| <b>BOIS-DES-FILION</b><br>397, BOUL. ADOLPHE-CHAPLEAU<br>450-312-7727     | <b>LA PLAINE</b><br>5333, BOUL. LAURIER, LOCAL 178<br>450-918-3992          | <b>SEPT-ÎLES</b><br>700, BOUL. LAURE, BUREAU 150<br>418-968-1350               | <b>THETFORD MINES</b><br>618, RUE ST-ALPHONSE NORD<br>418-332-3222    |
| <b>BOUCHERVILLE</b><br>1015, RUE LIONEL DAUNAS, LOCAL 103<br>450-274-6174 | <b>LA PRAIRIE</b><br>410, BOUL. TASCHEREAU<br>450-444-0004                  | <b>STE-FOY, QUÉBEC</b><br>2336, CHEMIN STE-FOY<br>418-657-7030                 | <b>TROIS-RIVIÈRES</b><br>5695 A, BOUL. DES FORGES<br>819-375-1112     |
| <b>BROMONT</b><br>816, RUE SHEFFORD<br>450-877-1000                       | <b>LES COTEAUX</b><br>317, MONTÉE DU COMTÉ<br>450-217-2007                  | <b>SHERBROOKE</b><br>4401, BOUL. BOURQUE<br>819-564-0661                       | <b>VAL-DE-GRACE</b><br>1515, RUE NOTRE-DAME CENTRE<br>819-379-8999    |
| <b>BROSSARD</b><br>7800, BOUL. TASCHEREAU<br>579-723-7333                 | <b>LÉVIS</b><br>7777, BOUL. GUILLAUME COUTURE, #31<br>581-629-0484          | <b>SOREL-TRACY</b><br>51B, RUE GEORGE<br>450-743-1216                          | <b>VAL-BÉLAIR</b><br>1058, BOUL. PIE XI SUD<br>418-476-1183           |
| <b>CHAMBLY</b><br>1267, AVENUE BOURGOGNE<br>450-658-5600                  | <b>LOUISEVILLE</b><br>223, AV. ST-LAURENT<br>819-228-2008                   | <b>ST-ANDRÉ-AVELLIN</b> <b>OUVERTURE BIENTÔT</b><br>122-3, RUE PRINCIPALE      | <b>VALLEYFIELD</b><br>21, RUE DU MARCHÉ, SUITE 100<br>450-322-8860    |
| <b>CHANDLER</b><br>83 C, RUE COMMERCIALE OUEST<br>418-689-2323            | <b>MASCOUCHE</b><br>385, MONTÉE MASSON, SUITE 102<br>450-914-1422           | <b>ST-BRUNO</b><br>1493, RUE ROBERVAL<br>450-283-6150                          | <b>VICTORIAVILLE</b><br>173, RUE ST-JEAN BAPTISTE<br>819-758-6669     |
| <b>CHARLESBOURG</b><br>305, 76 <sup>E</sup> RUE OUEST<br>418-948-2440     | <b>MERCIER</b><br>240, BOUL. ST-JEAN BAPTISTE<br>450-692-4110               | <b>ST-EUSTACHE</b><br>112-C, BOUL. ST-LAURENT<br>450-434-5444                  | <b>VIMONT</b><br>2015, BOUL. DES LAURENTIDES, LOCAL D<br>450-629-6191 |
| <b>CHOMEDEY</b><br>4020, BOUL. ST-MARTIN OUEST<br>450-687-6800            | <b>MONTRÉAL</b> <b>OUVERTURE BIENTÔT</b><br>4297-B, RUE JEAN-TALON OUEST    | <b>ST-GEORGES</b><br>1521, BOUL. DIONNE OUEST<br>418-221-7670                  | <b>NOUVEAU-BRUNSWICK</b>                                              |
| <b>DEUX-MONTAGNES</b><br>2871, BOUL. DES PROMENADES, #130<br>450-491-8000 | <b>MONTRÉAL (CENTRE-VILLE)</b><br>360, RUE NOTRE-DAME OUEST<br>514-395-9000 | <b>ST-GRÉGOIRE</b><br>3665, BOUL. PORT ROYAL<br>819-375-1112                   | <b>LAMÈQUE</b><br>59 B, RUE PRINCIPALE<br>1-877-845-2200              |
| <b>DRUMMONDVILLE</b><br>459 A, RUE ST-PIERRE<br>819-477-2771              | <b>MONT-JOLI</b><br>1564-2, BOUL. JACQUES-CARTIER<br>418-775-0035           | <b>ST-HYACINTHE</b><br>3200, BOUL. LAFRAMBOISE<br>450-768-5412                 |                                                                       |
| <b>FABREVILLE</b><br>3866, BOUL. STE-ROSE<br>450-241-1400                 | <b>NEUFCHÂTEL</b><br>2084, BOUL. BASTIEN<br>418-842-3012                    | <b>ST-JEAN-SUR-LE-RICHELIEU</b><br>148, RUE RICHELIEU<br>450-358-3868          |                                                                       |
| <b>FERMONT</b><br>299, RUE LE CARREFOUR, LOCAL 56<br>418-287-5600         | <b>PONT-ROUGE</b><br>2, RUE ST-PIERRE<br>581-705-2500                       | <b>ST-JÉRÔME</b><br>281, RUE DE MONTIGNY<br>450-565-8484                       |                                                                       |
| <b>GATINEAU</b><br>91, RUE GAMELIN<br>819-771-6271                        | <b>PRÉVOST</b><br>908, CHEMIN DU LAC ECHO<br>450-327-6360                   | <b>ST-NICOLAS, QUÉBEC</b><br>845, RTE MARIE-VICTORIN, LOCAL 17<br>418-839-3939 |                                                                       |
| <b>GRAND-MÈRE</b><br>747, 5 <sup>E</sup> AVENUE<br>819-538-6858           | <b>QUÉBEC (VIEUX-QUÉBEC)</b><br>365, RUE ST-JEAN<br>581-319-7317            |                                                                                |                                                                       |

**SUIVEZ-NOUS SUR FACEBOOK**  
facebook.com/voyagevasco • www.voyagevasco.com